



NUOVE ISTRUZIONI PER IL RAPPORTO SULLA CONDIZIONE DEL VEICOLO (VCR)

Il “Vehicle Condition Report” (VCR) (Rapporto sulla Condizione del Veicolo) è il documento della Volvo per “Annotazione dei Danni”. Questo documento deve essere completato in conformità con le seguenti procedure ogni volta che vengono rilevati nuovi danni sul veicolo.

Ad ogni punto di consegna o in qualsiasi punto del percorso dove le responsabilità vengono trasferite, il veicolo deve essere controllato in conformità con il documento “Istruzioni per il Personale di Ispezione – valutazione dei danni in transito”. Ogni volta che su un veicolo vengono rilevati danni, si deve compilare un modulo VCR, con l’indicazione di tutti i nuovi danni rilevati, che DEVE essere firmato sia da chi consegna il veicolo sia da chi lo riceve. Una copia del modulo deve essere consegnata a ciascuno di essi ed una copia deve rimanere con il veicolo finché un centro di riparazioni approvato dalla Volvo non abbia riparato il danno.

Un nuovo VCR deve essere compilato per ogni nuovo danno e nessuna annotazione aggiuntiva deve essere fatta a un VCR già esistente che abbia già un’annotazione e che viaggia con il veicolo. Ciò significa che un singolo veicolo può essere accompagnato da diversi VCR, uno per ogni nuovo danno che viene rilevato. Tenere presente che è possibile rilevare un danno già annotato in precedenza durante il percorso e quindi occorre controllare se è già stato rilasciato un VCR. Solo se il danno è diverso da quello già annotato rilasciare un altro VCR.

Se ci è qualunque bisogno per una procedura locale che devia dalla procedura normale, poi questo deve essere discusso ed approvato dal Volvo Logistics - Risk Management dept.

Guida per compilare il modulo VCR

Il modulo VCR deve essere compilato in tutte le sue parti. Di seguito è riportata la spiegazione per ciascuna casella:

- **Modello** - Casella numero 1
? Inserire il modello del veicolo, per es. 285 (veicolo) FM12 (autocarro) B7L (autobus)
- **Veicolo** - Casella numero 2
? Inserire le ultime 6 cifre del Numero di Telaio esclusivo
- **Codice Posizione Danno** - Casella numero 5
? Questo è il codice per la parte del veicolo danneggiata e deve essere inserito nella casella numero 3
- **Codice di danno** - Casella numero 6
? Inserire il codice numerico di due cifre usato per descrivere il TIPO di danno. Questi codici devono essere inseriti nella casella numero 4
- **Note aggiuntive** – Casella numero 7
? Qualunque nota che si può fornire sull’incidente e/o descrizione del danno.

Quanto descritto di seguito deve essere compilato da due persone diverse: ‘Consegnato da’ è la persona che consegna il veicolo alla persona ‘Ricevuto da’.

- **Rif. Trasporto** – Casella lettera A
? Il vostro numero di riferimento – nome della nave / numero del viaggio, numero di targa del trasportatore, numero del volo, il vostro codice di lavoro o qualunque altro elemento che può essere utile per identificare il trasporto.
- **Nome della Società** - Casella lettera B
? Nome della vostra Società OPPURE della Società per conto della quale lavorate (se siete un trasportatore in appalto, *questo* è il nome della Società che vi ha assunto).

Tipo di Società – Casella lettera C

? Il tipo della vostra Società OPPURE della società per conto della quale lavorate (se siete un trasportatore in appalto, *questo* è il nome della Società che vi ha assunto) come indicato nella Casella numero 8.

Nome – Casella lettera D

? Il vostro nome e cognome in stampatello.

- **Firma/Data** – Caselle lettera E ed F

? La vostra firma e la data in cui il danno è stato rilevato (cioè la data del giorno)

ANNOTAZIONE DEL DANNO

I codici di danno si trovano nella casella numero 4. TUTTE le posizioni dei danni devono essere annotate con i relativi codici nei tre riquadri appositi. Se occorre altro spazio, usare le colonne "Note aggiuntive" oppure annotare diverse posizioni in ciascun riquadro.

FIRMA

Richiediamo DUE firme sul VCR per confermare il danno.

Se il veicolo è stato danneggiato mentre era in VOSTRO possesso, dovete firmare nella casella "Ricevuto da".

Quando consegnate / trasferite il VCR, la persona deve firmare nella casella "Consegnato a".

Completare TUTTE le caselle ed apporre firma e data sul modulo VCR.

COPIE

Il VCR è un documento in 3 parti.

L'ULTIMA copia deve essere consegnata alla persona che consegna

La SECONDA copia deve essere consegnata alla persona che riceve

La PRIMA copia RIMANE NEL VEICOLO.

Assicurarsi che la copia bianca sia posta sul cruscotto davanti al volante, in modo che la persona successiva nel percorso di trasporto possa accedere facilmente al modulo.

<u>Codice</u>	<u>Descrizione</u>	<u>Esempio</u>
ODC	Centro di Distribuzione di Origine	Esdc
POE1	Primo Porto di Uscita	Göteborg
POA1	Primo Porto di Arrivo	Immingham
MDC	Centro di Distribuzione Mercato	Killingholme
POA2	Secondo Porto di Uscita	Liverpool
POE2	Secondo Porto di Arrivo	Ballyclare
DPE	Termine Processo di Distribuzione	Dennison Commercial

Il seguente esempio si riferisce a qualunque veicolo ma la posizione dei danni possono essere diverse a seconda dei tipi di veicoli.

In questo esempio, un veicolo fittizio modello XXX, numero di telaio 123456, viene trasportato dalla FABBRICA in Svezia a un RIVENDITORE in Italia. Durante il trasporto, il veicolo sarà danneggiato durante ogni fase del trasporto:

UBICAZIONE: Stabilimento di produzione del veicolo, Göteborg, Svezia

Il veicolo viene prelevato presso lo stabilimento. Durante l'ispezione il trasportatore rileva che il cofano anteriore è graffiato. Il veicolo viene restituito alla fabbrica per la riparazione e nuova ispezione oppure viene compilato un modulo VCR nuovo (vedere riferimento esempio VCR-01). Il rappresentante della fabbrica e il trasportatore firmano il modulo, una copia del quale è consegnata a ciascuno di essi mentre la terza rimane nel veicolo. Il veicolo viene quindi trasportato al centro di distribuzione di origine (Ebbe).

UBICAZIONE: Centro di Distribuzione di Origine, Göteborg, Svezia

Il veicolo viene prelevato dal trasportatore svedese presso il centro di distribuzione. Durante l'ispezione il trasportatore rileva che la ruota anteriore destra è scheggiata. Si deve ora compilare un secondo modulo VCR (vedere riferimento esempio VCR-02). L'operatore del Centro di distribuzione di origine ed il trasportatore firmano il modulo, una copia è consegnata a ciascuno di essi mentre la terza copia rimane nel veicolo. Ora nel veicolo ci sono due moduli, uno per ciascun incidente. Il veicolo viene quindi trasportato al primo porto di uscita. (POE1) a Göteborg.

UBICAZIONE: Porto di Göteborg, Göteborg, Svezia – POE1

Il veicolo viene consegnato dal Trasportatore dal Centro di Distribuzione di Origine al porto. Quando il trasportatore consegna il veicolo allo scaricatore si rileva una piccola incrinatura nel finestrino della portiera posteriore destra. Ora viene compilato un terzo modulo VCR (vedere riferimento esempio VCR-03). Il trasportatore e lo scaricatore firmano il modulo, una copia è consegnata a ciascuno di essi mentre la terza copia rimane nel veicolo. Ora nel veicolo ci sono tre moduli, uno per ciascun incidente. Il veicolo viene quindi trasportato al primo porto di arrivo (POA1) a Gent.

UBICAZIONE: Porto di Gent, Belgio – POA1

VOLVO

Il veicolo viene consegnato dal trasportatore dal PORTO di Göteborg al PORTO di Gent dove viene ritirato da un trasportatore del CENTRO DI DISTRIBUZIONE. Al momento della consegna a questo Trasportatore, si nota che manca la RUOTA DI SCORTA. Dato che ciò non è stato annotato in nessuno dei moduli presenti nel veicolo, viene compilato un nuovo modulo (VCR-04). In questo modulo si annota la mancanza della ruota di scorta e l'operatore del porto e il trasportatore firmano il modulo, una copia è consegnata a ciascuno di essi mentre la terza copia rimane nel veicolo. Ora nel veicolo ci sono quattro moduli, uno per ciascun incidente. Il veicolo viene quindi trasportato al Centro di Distribuzione del Mercato (Esdic) a Gent.

UBICAZIONE: Centro di Distribuzione del Mercato, Gent, Belgio (potrebbe essere ESDIC o Mercatodok)

Il trasportatore locale consegna il veicolo al Centro di Distribuzione del Mercato. Durante l'ispezione si rileva che lo sportello posteriore destro è ammaccato. Viene compilato un nuovo modulo (VCR-05). In questo modulo si annota che la portiera posteriore destra è ammaccata: il Centro di Distribuzione del Mercato e il trasportatore firmano il modulo, una copia rimane a ciascuno di essi mentre la terza copia rimane nel veicolo. Ora nel veicolo ci sono cinque moduli, uno per ciascun incidente. ESDIC ora segue le procedure stabilite per ottenere l'approvazione delle riparazioni al veicolo. I cinque moduli sono inviati a Göteborg per il pagamento e l'input in VCAS. Ciascuna linea è annotata come danneggiata e, utilizzando i codici suindicati, introdurre in VCAS dove, quando e come si è verificato il danno.

UBICAZIONE: Centro di Distribuzione del Mercato, Gent, Belgio (Oggi è ESDIC)

Il trasportatore locale ritira il veicolo RIPARATO, SENZA modulo VCR da parte del Centro di Distribuzione del Mercato. Durante l'ispezione il trasportatore nota che il parafango posteriore destro è ammaccato. Viene compilato un nuovo modulo (VCR-06). In questo modulo si annota che il parafango posteriore destro è ammaccato: il Centro di Distribuzione del Mercato e il trasportatore firmano il modulo, una copia rimane a ciascuno di essi mentre la terza copia rimane nel veicolo. Ora nel veicolo c'è soltanto un modulo, dato che tutti i danni sono stati riparati da ESDIC. Il trasportatore consegna il veicolo al Rivenditore.

UBICAZIONE: Rivenditore italiano

Durante l'ispezione il RIVENDITORE nota che un FARO è rotto. Viene compilato un nuovo modulo (VCR-07). Il trasportatore e il Rivenditore firmano il modulo, una copia rimane a ciascuno di essi mentre la terza copia rimane nel veicolo. Ora nel veicolo ci sono due copie del modulo, una per ciascun incidente. Usando i due moduli nel veicolo, il rivenditore segue la procedura prescritta per ottenere l'approvazione delle riparazioni al veicolo.

È IMPORTANTE TENERE PRESENTE CHE IN CIASCUN PUNTO DI CONSEGNA OGNI PERSONA DEVE FIRMARE ED ANNOTARE IL NOME DELLA PROPRIA SOCIETÀ. IN QUESTO MODO IL LIQUIDATORE DEL DANNO RICONOSCE IL PUNTO NELLA CATENA LOGISTICA IN CUI SI È VERIFICATO IL DANNO. CIASCUNA UBICAZIONE HA UN CODICE DI UBICAZIONE VCIS PROPRIO DELLA SOCIETÀ. VEDERE LA TABELLA PRECEDENTE. IL 'VCIS' È QUINDI IN GRADO DI INDIVIDUARE E ANALIZZARE CON MAGGIORE EFFICIENZA.

ISTRUZIONI

Le seguenti caselle devono essere compilate in modo leggibile quando si rileva il danno per la prima volta.

Casella 1 e 2 - DEVONO essere completate.

Casella 5 e 6 – Prendere nota della posizione di TUTTI i danni e dei codici.

Casella 9 – (Consegnato da) – DEVE essere firmato dalla società CHE CONSEGNA.

Casella 10 – (Consegnato a) - DEVE essere firmato dalla società CHE RICEVE.